

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

24 juin 2004

**PROJET DE LOI**

portant assentiment à la Convention entre le  
Royaume de Belgique et la Région  
administrative spéciale de Hong Kong de la  
République populaire de Chine tendant à  
éviter la double imposition et à prévenir  
l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le  
revenu et sur la fortune, et au Protocole,  
signés à Hong Kong le 10 décembre 2003

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 juni 2004

**WETSONTWERP**

houdende instemming met de Overeenkomst  
tussen het Koninkrijk België en de Speciale  
Administratieve Regio Hong Kong van de  
Volksrepubliek China tot het vermijden van  
dubbele belasting en tot het voorkomen van  
het ontgaan van belasting inzake belastingen  
naar het inkomen en naar het vermogen, en  
met het Protocol, ondertekend te Hong Kong  
op 10 december 2003

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING TER  
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires  
à reprendre lors de la publication de la loi  
au *Moniteur belge*

**SÉNAT**

*Documents :*

**3-660 - 2003/2004 :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

**Voir aussi :**

*Annales du Sénat :*

13 mai 2004

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

*Documents :*

**Doc 51 1132/ (2003/2004) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

(*sans rapport de commission*).

002 : Texte adopté en séance plénière  
et soumis à la sanction royale.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral :*

24 juin 2004

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding  
te vermelden bij de bekendmaking van de wet  
in het *Belgisch Staatsblad*

**SENAAT**

*Stukken :*

**3-660 - 2003/2004 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

**Zie ook :**

*Handelingen van de Senaat :*

13 mei 2004

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

*Stukken :*

**Doc 51 1132/ (2003/2004) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(*zonder commissieverslag*).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan  
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

**Zie ook :**

*Integraal verslag :*

24 juni 2004

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 1132/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 1132/001 ).

Bruxelles, le 24 juin 2004

Brussel, 24 juni 2004

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE

---